



أساليب الحماية للعائلات المهاجرة

بغض النظر عن حالة الهجرة، تلتزم إدارة التعليم لمدينة نيويورك (DOE) بحماية حقوق جميع تلاميذنا وعائلاتنا.

- ◀ تتوفر معظم خدمات بلدية المدينة لجميع سكان نيويورك، بصرف النظر عن وضعية الهجرة. اتصلوا برقم هاتف الاستعلامات 311، أو زوروا الرابط www1.nyc.gov/immigrants للحصول على مزيد من المعلومات من مكتب عمدة المدينة لشؤون المهاجرين.
- ◀ برنامج (ActionNYC) هو برنامج يوفر مساعدة قانونية مجانية وأمنة لشؤون الهجرة، وهي مقدمة من منظمات مجتمعية موثوقة متواجدة في مجتمعاتكم المحلية وبلغتكم.
- لحجز موعد، اتّصلوا بالرقم 354-0365-(800) بين الساعة 9 صباحاً و6 مساءً، من الإثنين إلى الجمعة، أو اتّصلوا بالرقم 311 وقولوا (ActionNYC).
- ◀ إذا كنتم تشعرّون بالقلق أو التوتر أو الاكتئاب، المساعدة متوقّرة لكم. أنتم لستم وحدكم. برنامج (ThriveNYC) سوف يمنحكم إمكانية الوصول إلى خدمات دعم الصحة العقلية ببلغتكم.
- اتصلوا برقم الهاتف NYC-WELL (888)، أو ابعثوا برسالة نصية بالمحتوى "WELL" إلى الرقم 65173. اطلعوا على مزيد من المعلومات عبر الإنترنت، على الرابط: nycwell.cityofnewyork.us.

اعرفوا حقوقكم

ضمان الخصوصية: لن يسأل موظفو إدارة التعليم عن وضعية الهجرة ولن يتتبعوها سواء للتلاميذ أو لأفراد العائلة. لن يحتفظ موظفونا بأية مستندات تتعلق بوضعية الهجرة، والتي قد تزودوهم بها. لن يشارك موظفو إدارة التعليم معلومات التلميذ إلا إذا كان ذلك ضرورياً بموجب القانون.

الوصول للخدمات اللغوية: لمساعدتكم في تلقي المعلومات المهمة والتواصل مع مدرسة طفلكم، تقدم إدارة التعليم خدمات ترجمة **مجانية** باللغات الإسبانية والصينية والبنغالية والعربية والروسية والأردية وكريول هايتي والفرنسية والكورية، فضلاً عن الترجمة الشفوية بأكثر من 200 لغة.

للمزيد من المعلومات، زوروا الرابط: www.schools.nyc.gov/school-life/support/in-your-language

مدارس آمنة: للحفاظ على بيئة آمنة لجميع التلاميذ، لا يُسمح لموظفي إنفاذ القانون غير المحليين، بما في ذلك موظفو إدارة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، بالدخول إلى مدارس إدارة التعليم إلا عندما يقتضي القانون ذلك، و فقط بعد قيام المدرسة باستشارة أحد المحامين التابعين لإدارة التعليم.

ماذا يحدث إذا ظهر أحد ضباط إدارة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك (ICE) في المدرسة؟

- سيقوم مندوب الأمن والسلامة بالمدرسة باستدعاء مدير المدرسة، الذي سيقوم بمقابلة الضابط لدى مكتب الأمن والسلامة. وسيخبر مدير المدرسة الضابط بأنه يتعين عليه الانتظار خارج مبنى المدرسة حتى يقوم بالتشاور مع المحامين التابعين لإدارة التعليم.
- سيقوم مدير(ة) المدرسة بالتحدث مع المحامين التابعين لإدارة التعليم وسيقوم بإخطار الوالد(ة) أو ولي(ة) أمر. سيسمح لضباط إدارة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك (ICE) بالدخول فقط إذا كانوا يحملون مذكرة قضائية سارية أو إذا كانت هناك أنواع معينة من حالات الطوارئ التي تتطلب إجراء عاجلاً.

قوموا بحماية عائلتكم

حدثوا ببياناتكم: قوموا بتوفير معلومات الإتصال في حالة الطوارئ لمدرسة طفلكم، وضمّنوا أسماء أشخاص بالغين وأرقام هواتفهم (مثلاً، أفراد العائلة أو الأصدقاء أو جليسات الأطفال أو الجيران أو آباء آخرين بالمدرسة)، الذين يمكنهم استلام طفلكم حال تغييركم. يتضمن ذلك أي برنامج لصف ما قبل الروضة، أو برنامج لرعاية الأطفال، أو برنامج لما بعد الدوام الدراسي يداوم به طفلكم.

يمكن للآباء والأوصياء القانونيين تقديم طلب إلى المحكمة بتعيين **وصى احتياطي** في حالة احتجاز مقدم رعاية الطفل أو ترحيله بواسطة إدارة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك (ICE). للتعرف على المزيد، اتصلوا برقم هاتف الاستعلامات 311 وقولوا "ActionNYC" للتواصل مع مساعدة قانونية مجانية وآمنة لشؤون الهجرة.

الاحترام للجميع:

يجب ألا يشعر أي طفل بعدم الأمان في المدرسة، لهذا السبب تلتزم إدارة التعليم بالحفاظ على بيئة تعليمية آمنة وداعمة خالية من المضايقات والتخويف والتتمّر والتمييز. إذا أخبركم طفلكم أنه يشعر أنه ضحية للتتمّر أو المضايقة، نرجو منكم القيام بإبلاغ أحد موظفي المدرسة فوراً. للاطلاع على مزيد من

المعلومات حول الطرق المتعددة للإبلاغ عن التتمّر، نرجو زيارة الرابط التالي:

schools.nyc.gov/RespectforAll

هل أستطيع زيارة مدرسة طفلي إذا كنت لا أملك وثائق إقامة قانونية؟

نعم. لزيارة مدرسة تابعة لإدارة التعليم، يجب عليك أن تبرز بطاقة هوية رسمية تحمل صورتك. تقبل إدارة التعليم بطاقة الهوية الشخصية لسكان مدينة نيويورك (IDNYC) التي تصدرها بلدية المدينة لجميع الأشخاص الذين يعيشون في مدينة نيويورك. بطاقة الهوية الشخصية لسكان مدينة نيويورك (IDNYC) لا تجمع أي معلومات حول وضعية الهجرة. يمكنكم التسجيل لطلب الحصول على بطاقة الهوية الشخصية لمدينة نيويورك (IDNYC) على الموقع الإلكتروني:

www.nyc.gov/IDNYC